

A Studio Poy creation



Diamond Dust

다이아몬드 더스트



KANG
HYUNG-GYU



www.e35cans.org

DIAMOND DUST

by Kang Hyung-Gyu

If you like this website
webtoon please support
its creators by clicking
diamondpage in
statusbar.net

Diamond Dust ch 0

Credits:

Translator: jujubees

Proofreader: Snowjay

Cleaner: Destiny

Typesetter: amy

QC: Chuda



Read Online all of our projects at:

WWW.E35CANS.ORG

If you go to the
Mardi Gras





I hear that there are bits of me

that get...

carried by the wind.



When the sunlight hits them...

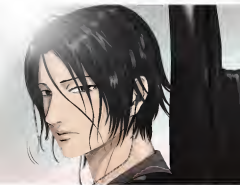
They sparkle

like diamonds...



And if you try

*to catch one
with your hands...*





...They disappear...









A Studio Day release

Diamond Dust

다이아몬드 더스트





I hope to see you
all next Tuesday.

twitter @dbtbral

창작집단







www.e35Y.org

DIAMOND DUST

by Kang Hyoung-Gyu

If you like this website
webtoon please support
its creators by clicking
diamondpage in
attachment list

Diamond Dust 1

Credits:

Translator: jujubees

Proofreader: Snowjay

Cleaner: Destiny

Typesetter: amy

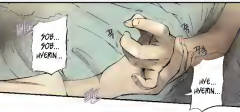
QC: Chuda



Read Online all of our projects at:

WWW.E35CANS.ORG

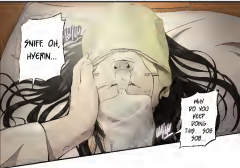




A close-up illustration of a human hand and forearm. The hand is resting on a grey, textured surface. A white, torn-edge band is wrapped around the wrist, with bright red blood smeared on it. The hand is positioned with the palm facing down, fingers slightly curled. The background is a simple, light-colored wall with a horizontal line.

THESE
HANDS...

WHOSE
HANDS DO
YOU THINK
THESE
ARE...



SNIFE. OH,
HYPERIN...

WHY
DO YOU
FEEL
POING
TAG... 908
908...



Look at you...



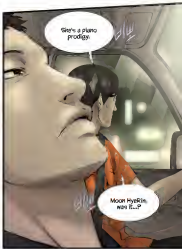






Going on
about whose hands
those are...

Is it someone
famous?



She's a piano prodigy.

Moon Hyerin, was it...?





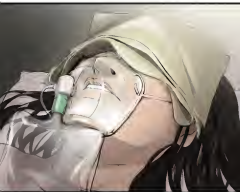
















Studio Dog cartoon

Diamond Dust

다이아몬드 더스트



CHAPTER 1

The year 1988









Right now,
we are the center
of attention of
over five billion
people...

...To announce
the historical
opening of the 24th
Summer Olympic
games.

It really
is a stunning
moment.



During that time,
there were many
threats to our
happiness

to overcome,
as well as old
ideologies and
systems to
overthrow...



But at last, the
stars of our beloved
Baku have finally
become so bright...

Should I get
my child classical
piano lessons like
Kyeiku?

Um, what do
you think? Do you
think the talent is
there?



Is lack of talent
the problem? The
parent's finances are
the problem.

Well, I've just
let it go and get them
lessons, they can just
earn it all back!









3.3 Unusable Comment Section

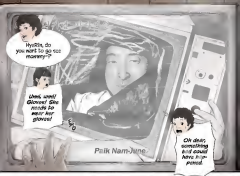
Park Nam-June

Are you happy?
Do you like it? You
like it, don't you?
You like the TV?

There are TVs
on TV, aren't there?
What could it be?

TV: Park Nam-June was a famous South Korean actor.

TV: He changed



Hyah, do
you want to go out
nowhere?

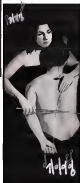
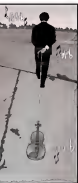
Oh, well!
Glorious! She
needs to
wear her
gloves!

Park Nam-June

Oh dear,
something
and could
have hap-
pened.

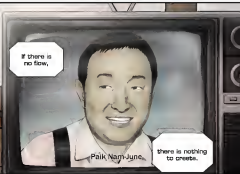




















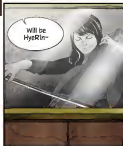
Grandma,
Grandpa-

I grew a lot,
didn't I-P



Your prodigal
granddaughter
is here~

HyeRin is here~



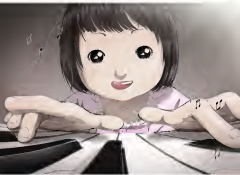


HyeRin is going to
be a rea-ly famous
classical pianist~









twitter @dbtbral



창작집단





www.e35Y.org

DIAMOND DUST

by Kang Hyung-Gyu

If you like this material
without please support
its authors by clicking
diamondpage in
attachment list

Diamond Dust ch 2

Credits:

Translator: jujubees

Proofreader: Snowjay

Cleaner: Destiny

Typesetter: amy

QC: Chuda



Read Online all of our projects at:

WWW.E35SCAN5.ORG

Studio Dog cartoon

Diamond Dust

다이아몬드 더스트



CHAPTER 2







The year 1998

















*Oh my goodness,
oh my goodness!!
it's so moving!!*

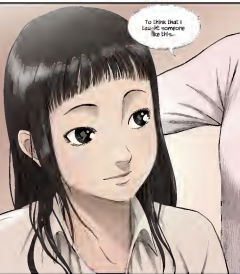
*Our
HyeRin is
already this
skilled?!*



*Unbelievable,
my baby-!*

*A prodigy
will always
be a prodigy.
That's our
HyeRin-!
Isn't that so,
Teacher?!*

This Korean refers to teachers by title, similar to the way the Japanese use "sensei".









Oh, you little
lykes! You pull me off
to shame.

If you respond
with such a modest
answer, what am I
supposed to say?

.....





My own
"plano"?



I'll have to
study.

There's
so much that I
don't know.







...OW!

Have you said
your good-byes to
your friends?

You're leaving
in just two days,
aren't you?



...If I had friends, do
you think I could play the
piano as well as I do?

You already
know...That I like to
be alone.









I just can't
concentrate...



Heheh... I see what
you mean. It would be
nice if we could find a
practice hall...



Do you think that
it's okay to refuse to
practice just because you
have other things that
want and are precious
of your environment?

No!

...That's
not what I
meant...

A person with long, dark hair is seen from the back, looking out a window. The window shows a painting of a forest scene with trees and a small figure. Two speech bubbles are overlaid on the scene.

Do I really have to
practice...

Until the day we
meet...





There will only
be practice days and
performance days.

You cannot become
a first-class pianist
without extensive time
management and
much diligence.





Once you go to
Genevry, there will be
many kids with your
level of talent.

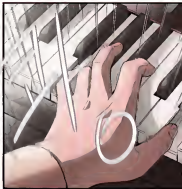


You...

There's
still much
left for you
to learn.
Hyeon.



Never...







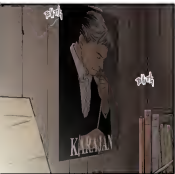




바람

바람

바람







1.06 This is a certificate for winning the grand prize of a piano competition.

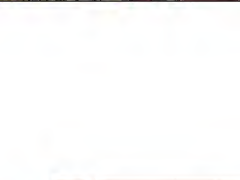
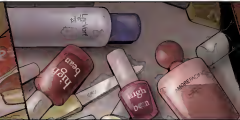




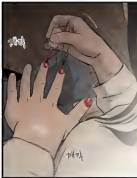
*T/fo A box of those pss.
They are absolutely delicious.*



















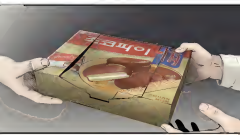


Give that to
Paddy...

A pianist has
no need for nail
polish.

In Germany...

Let's try even
harder Hyatt!



7
6
5
4



3
2
1
0

64



6/

6/

6/

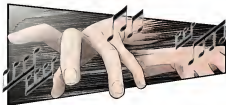
6/

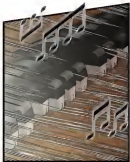


Ten Years Later

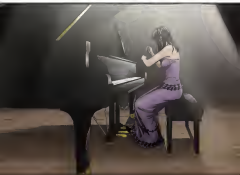




















twitter @dbtbral



창작집단





If you like this website
webteam please support
its creators by clicking
diamondpage in
attachmentList

DIAMOND DUST

by Kang Hyoung-Gyu

Diamond Dust ch 3

Credits:

Translator: jububee

Proofreader: Snowjay

Cleaner: Destiny

Redraws p27, 47, 48: Azukiarai

Redraws p46: Stargaze3

Typesetter: Fire

QC: Claudia



Read Online all of our projects at:

WWW.E35Y.ORG

Studio Dog cartoon

Diamond Dust

다이아몬드 더스트



CHAPTER 3

Piano Prodigy Moon Hyelin to perform at Carnegie Hall

Date and Time: 2000.08.28 12:00

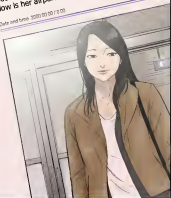
으로 먼저 자신을 감지한 후 심적으로 관객을 더 넓히게 되는 피아니스트 윤혜린. 세기종에서 가장 큰 공연장인 뉴욕 오디오리움무대에 선다. 온통 음악가가 신장하는 음악 공연장이다. 장엄한 심취에서 나오는 자신감을 표현할 거라고 믿어 의심치 않는다. 그는 하루를 고학 음악에 바친다. 알베르틴 연습과 공연 연습을 모두 녹음해서 들으면서 피아노를 연습한다.



A career A piano is all I need

Moon Hyeri's homecoming.
How is her airport fashion sense?

Date and time: 2020/03/03 12:03



You can even see her in Korea.

문혜림, 카네기를 공연 전에
한국에서도 볼 수 있다.
현재 피아니스트로 머문나이
로도 피아노 개를 경영한
해림양이 카네기를 공연
해 된 것이다.
전 5월 7일 오후 7시
의 전당에서 그녀의
소리를 들을 수
문혜림양은 인악부
가운데를 들리는
내고 싶다'라고
있어 관여의
음에 받고 있다
해서 드물게
전이 되었으며
한 모습을
것 같다.











MY
DAUGHTER!
OUR
HYERIN-!!

YOUR
PERFOR-
MANCE WAS
MAGNIFI-
CENT-!!!









The reporters
are going crazy
outside, Heykin.

Everyone is eagerly
anticipating your
first performance at
Carnegie Hall next
week.

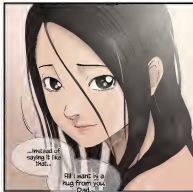


Get some rest
while you can.
We'll need to fly to
America soon.



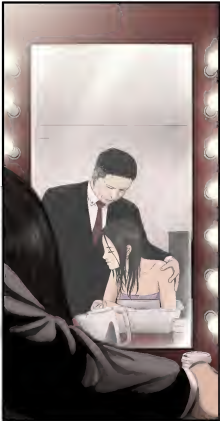
Liar! You're
anticipating it more
than the reporters
are, Dad.

My Carnegie
Hall debut!



...Instead of
saying it like
that...

All I want is a
hug from you,
Dad...





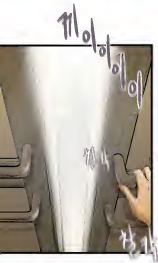
U/M DANKE MEANS THANK YOU IN GERMAN.

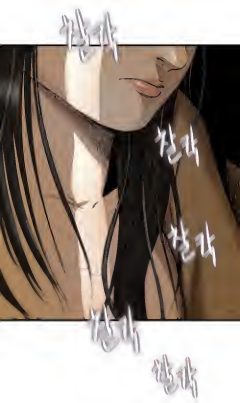




.....







*After Moon
MyKiss What
did you think
of your perfor-
mance tonight?*

헉헉

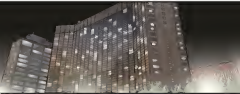
*Are you
nervous about
your Caravan?
How perfor-
mance next
week?*

헉헉

*Any thoughts
about having
returned to
Korea after all
this time?*

헉헉







If you play at
Carnegie Hall as well
as you did today...

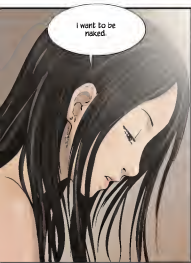
Mom.

Did

Hmm?



I want to be
naked.









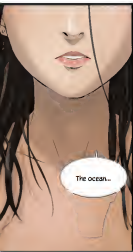


Of course I have~!
You've been there
too, haven't you?



I just saw
it through
the hotel
window.

I've never
actually
walked
along the
beach.





When you
see it...

Does the
water roll?

























*The road
of youth,
Hongki!!*



*Here, the streets are
overflowing with young
men and women who
love music and
freedom.*



*One place in Hongki
that's always blasting
youthful music is a
certain live club!*



*A splendid
performance for the
audience with songs
from their hearts~!!*



*I don't know...
there's no actual
reason for why we
play...*

Lee JoonWon actor, singer, dancer
1992.08.14

“BECAUSE WE LIKE MUSIC.”

*...We're just doing
this because we
want to.*

*Because we
like music...*

Lee JoonWon actor, singer, dancer
1992.08.14

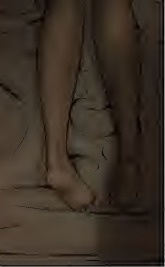
“BECAUSE WE LIKE MUSIC.”

*And that is a glimpse
into the heart of a
free-spirited Hongkai
indie band...*





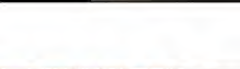
















卷之四



It just...
For no
reason...

...said it for
no reason...
I... um...
stuff...



He...
he said
that... he
didn't
know the
roads well,

Rent rental
car...he couldn't
trust the navl...
navigation...



So he... so
he was going
to... check
the area
first...

...what?

Sob...



Sob...
sniff...

...What are
you talking
about, mom?



THIS... THIS
MORNING...



YOUR
FATHER...
CAR
ACCIDENT...







*My father...
passed away.*

twitter @dbtbral



창작집단





www.e35Y.org

DIAMOND DUST

by Kang Hyung-Gyu

If you like this website
webtoon please support
its creators by clicking
diamondpage in
statusbar.net

Diamond Dust ch 4

Credits:

Translator: jujubees

Proofreader: Snowjay

Cleaner: Destiny

Redraw p32: Akatsubold

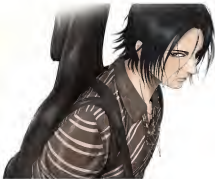
Typesetter: Claudia

QC: Claudia



Read Online all of our projects at:

WWW.E35CANS.ORG



Studio Dog cartoon

Diamond Dust

다이아몬드 더스트



CHAPTER 4

















I was thinking of
doing the Carnegie
Hall performance,
at least.



.....

Won't that be too
difficult...?



My mom really
wants me to...

Performing in Carnegie
Hall...had been my
father's dream since
I was born...

"Let's do that for him
as a final goodbye,"
she said...

So that our
hearts will be at
ease...



The one who is suffering
the most from this is
my mother, not me...











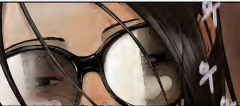




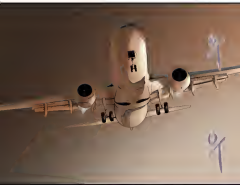








6/



6/



%

%

%

%

%



A few days later...

A dense crowd of photographers is shown from the chest up, all holding cameras with large lenses and flashes. They are wearing various casual clothing like t-shirts and button-down shirts. The scene is chaotic, with many bright white flashes emanating from the cameras, creating a high-contrast, almost blinding effect. In the center of the crowd, a white rectangular sign is held up. At the top of the image, another white sign is visible, partially obscured by the photographers' heads and flashes. The overall style is that of a comic book or a stylized illustration, with bold lines and a limited color palette dominated by the white of the flashes and the various colors of the photographers' clothes.

HERE SHE
IS!! HERE
SHE IS!!

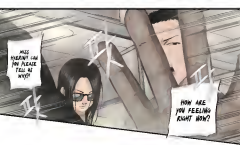
MOON
HYERIN!
MISS
HYERIN!

PLEASE!!
PLEASE
LOOK THIS
WAY!!!

HEY,
I TOLD
YOU, NO
PUSHING!

STOP
PUSHING!
ENOUGH
ALREADY!!





A failed recital The worst possible performance for piano prodigy Moon HyeRin...

After failing to perform, pianist Moon HyeRin landed in Incheon airport this afternoon.

- Moon HyeRin at Incheon Airport
- Moon HyeRin leaving through the departure gate at Incheon Airport



Moon HyeRin's debut at Carnegie Hall a tragic disappointment.

[Korea News] Moon HyeRin landed in Incheon airport this afternoon. She did not give a full interview and is believed to have returned to her home..

Interview with Moon HyeRin's representative

[Carnegie Hall] Video of Moon HyeRin's performance
Why did this happen?





*Her fingers
stiffened due to
stress,*

*preventing her from
even competing even a
single song before she
had to leave the stage.*



MISS HYERIM
WHAT WERE
YOU FEELING
WHILE ON
CENTER STAGE
AT CARNEGIE
HALL!!



ARE YOUR
FINGERS
FEELING ANY
BETTER?!



IS THERE ANY
TRUTH TO THE
RUMORS THAT
YOU HAVE BEEN
UNDERGOING
PSYCHIATRIC
THERAPY?!

At the time..



*I thought it would be
a temporary thing.*

Ten days...one month...
With time



I would get better.
That's what I thought.

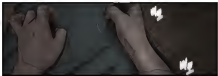
That's what I thought...

**MISS
HYERIN!!**

**PLEASE!
JUST ONE
STATE-
MENT!!**

Four Years Later





10/10

10/10

10/10

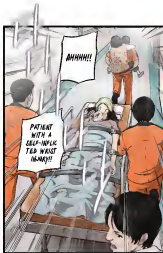


三三

HYERIN!!

WAAAH...







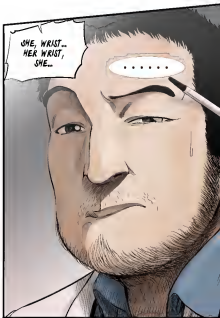


WHAT'S
GOING ON?
WHO'S THE
PATIENT?

THE... THE
PATIENT
IS MOON
HYERIN!

SHE, WRIST...
HER WRIST,
SHE...

.....





TWIN OIL STANDS FOR OPERATING ROOM.







twitter @dbtbral



창작집단





DIAMOND DUST

by Kang Hyung-Gyu

Plot is a Korean webtoon
and the original can be found
at www.diamond.net

If you like this work
please support the creators
by visiting their website at
www.diamond.net

Diamond Dust 5

Credits

Translator: jujubecca

Proofreader: Snowguy

Cleaner: Itadfrank

Typesetter: breeze

QC: Claudia



Read Online all of our projects at:

WWW.EASYSOANS.ORG









.....

Why are you here?
Especially at this
time of day.



We're busy
right now.

.....

If you have no
reason to be here,
please leave.





Studio Pag cartoon

Diamond Dust

다이아몬드 더스트

Kang
Hyung-Gyu



CHAPTER 5



A grayscale illustration of a woman with long dark hair lying in a hospital bed. She is wearing a short-sleeved top and a long skirt. A speech bubble is positioned in the lower center of the frame, overlapping the bed and her skirt. The background shows the headboard and some medical equipment on the right.

If she takes
it easy for awhile
and gets some rest,
the wound will easily
close up on its own.



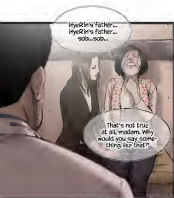


















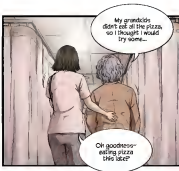
Grandma*, how is
your stomach
feeling now?

Do you feel
any better?

Mmm.

To come to the ER
because of some-
thing you ate...

*I'm similar to "teacher", "grandma"
is a title used to address others directly.



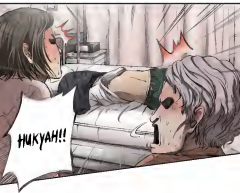
My grandchild
didn't eat all the pizza,
so I thought I would
try some...

Oh goodness-
eating pizza
this late?



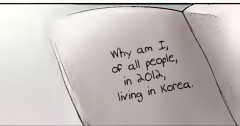
The shot we gave
you will act fast, so
you will get better
very quickly.

Just lay down here
for a bit before
you leave...









Home Address -
Mapo Townsh

Practice Location -
Mapo Township West

010-1452-2

Home's number
010-5413-1











I thought our band wasn't popular...

We have fans...?

So that's why you don't have autographs ready? What's that all about?



I really enjoyed reading 'Animal Farm', you know.

And when I looked at all the band names, 'Donkey Benjamin' popped out.

So I liked it.



He's my favorite character in the book.

.....

Benjamin.*

*PIG BENJAMIN IS A CHARACTER IN ANIMAL FARM, A NOVEL WRITTEN BY GEORGE ORWELL.











Do you
remember now?







A close-up illustration of a hand holding a black book. The book has the words "Daily Journal" written on its cover in a white, handwritten-style font. The hand is light-skinned and is wearing a dark, long-sleeved garment. The background is a plain, light color.

I know I took a nap
because I had a
headache...

But... I don't
remember why
I came here in the
first place.



Is there any reason
to clear it up? P

This foggy
world of mine...







twitter @dbtbral



창작집단





DIAMOND DUST

by Kang Hyung-Gyu

Plot is a Korean webtoon
and the original can be found
at www.dream.com

If you like this work
please support the creators
by visiting their website at
www.dream.com

Diamond Dust 6

Credits

Translator: jujubecca

Proofreader: Snowguy

Cleaner: Itadfrank

Typesetter: bronzes

QC: Claudia



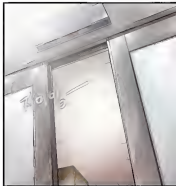
Read Online all of our projects at:

WWW.E25YGOING.ORG

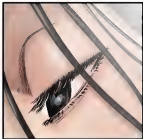


Is there any
reason to clear
it up...?

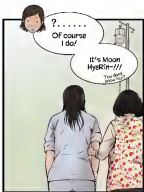
This
foggy world
of mine...













A man with dark hair, wearing a dark sweater and green pants, stands in profile, looking down. A speech bubble is positioned above his head.

Those of
my generation...

A speech bubble is on the ground, containing text.

Are all
so hazy...



...seems like
being a married is
pretty tough



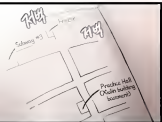
#Studio Dog collection

Diamond Dust

다이아몬드 더스트

Kang
Hyung Gyu

CHAPTER 6



Lee JooWon



28 Years Old

Practice Hall
(Xulin building
basement)

*The vocalist
and backup guitar
for the indie band
'Donkey Benjamin'.*





*'Donkey Benjamin',
a band that's been
active for over
five years.*



And this...



Is Donkey Benjamin's...



Practice Hall



30 of 500













Recently
I've...

been having
trouble looking
at happy couples.

I get
jealous...



...Don't you think,
I'd be something
like that...?

...I don't
remember all
too well...



.....

Okay,
Jackson...

Let's just
say that's what
happened...



Then why have
you been so
forgetful lately? You
even forgot about a
performance too!

Are you suffering
from alcohol? What
is going on?

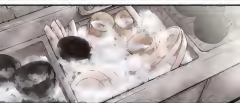


..Huh.

Am...not?

















But what's
with the hat?



.....

Oh...

It's because
I didn't wash
my hair...









7:26 PM 07/31/2015 ELECTRONIC MEDIA TRANSITION
1700-21 NEXT TRANS AND SUB 1:00 PM FRI.













Why am I,
of all people,
in 2012, living
in Korea.



I'm not the only one going through hell.
I remember a girl named Moon Hyerin
who had very sad eyes.
Everyone is this way. Everyone is busy.
You may not always know what is
going on, but at least you are happy.

월하린!

정지너!

Don't be
depressed..

Lee
Joo Won!

정지너!

정지너!



정지너!

현준



Lee Joonwon.

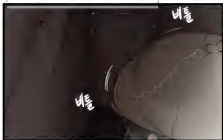
현준

28 Years Old.

The vocalist and backup guitarist for the indie band, 'Donkey Benjamin'.



A young man who...



*Enjoys music
and loves being happy.*





Currently, in 2012...



The tumor is pressing down
on my hippocampus.
When the tumor presses down,
my memory gets fuzzy
My head hurts a lot
I get dizzy.

HE IS STRUGGING AGAINST
A BRAIN TUMOR.

twitter @dbtbral



창작집단





DIAMOND DUST

by Kang Hyung-Gyu

Plot is a Korean webtoon
and the original can be found
at www.dream.com

If you like this work
please support the creators
by visiting their website at
www.dream.com

Diamond Dust ?

Credits

Translator: jujubecca

Proofreader: Snowguy

Cleaner: Itadfrank

Typesetter: bronzes

QC: Claudia



Read Online all of our projects at:

WWW.E2SCANS.ORG

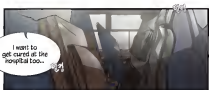
*Brain tumors,
cerebral infarctions,
cerebral hemorrhages, and
lung tumors. Did you
say you were worried
about these?*

*If you start
treatment now, you
can still hope to achieve
your dreams.*

*We offer the
highest medical care
there is, here at Dong
shin Hospital*











...Where was I...

Supposed
to get off...?

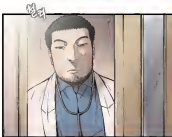
© Studio Dog cartoon

Diamond Dust

다이아몬드 더스트

Kang
Hyung Gyu

CHAPTER 7



















I may spill food,
not be able to play
the piano, and slit
my wrists.

But these are
my hands.



It's my life.

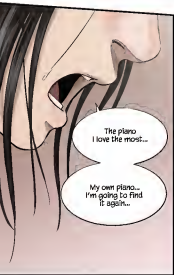


Take some
of these down.









The piano
I love the most...

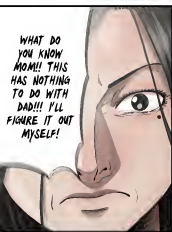
My own piano...
I'm going to find
it again...



And another
thing—

All of this...
has nothing to
do with dad.

So stop
mentioning him.



WHAT DO
YOU KNOW
MOM!! THIS
HAS NOTHING
TO DO WITH
DAD!!! I'LL
FIGURE IT OUT
MYSELF!



OKAY!!

FINE, MOMMY
DOESN'T KNOW
HYPERIN ALL
THAT WELL!





I will be...

Your Father.







Right.

Mommy will go
out the front office
and see what they
can do.

Don't worry
about a thing,
my daughter.



Relaxed...

More relaxed...













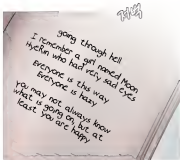














...Ah...



I'm not the only one going
I remember a girl named
Moon Hyerin who
everyone is talking about
You may not always know

Moon
Hyerin?



...Who's that?

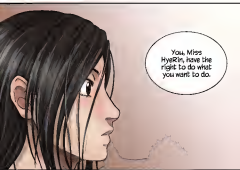


You may go.

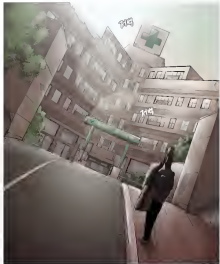


Do what
you want to do,

And come
back.



You, Miss
HyuRin, have the
right to do what
you want to do.

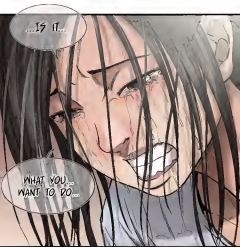






...IS IT...

WHAT YOU...
WANT TO DO...















444

26

re









twitter @dbtbral



창작집단





DIAMOND DUST

by Kang Hyung-Gyu

Plot is a Korean webtoon
and the original can be found
at www.dream.com

If you like this work
please support the creators
by visiting their website at
www.dream.com

Diamond Dust 8

Credits

Translator: jujubecca

Proofreader: Snowguy

Cleaner: Itadfrank

Typesetter: breeze

QC: Claudia



Read Online all of our projects at:

WWW.EASYSkans.ORG













HYERIN!

HELP!!
NURSE!!

NURSE!
PLEASE
HURRY!!

#Studio Dog cartoon

Diamond Dust

다이아몬드 더스트

Kang
Hyung Gyu

CHAPTER 8

T/N: THE ORIGINAL WEBTOON ON CAUM.NET PLAYS MUSIC
AT A CERTAIN POINT IN THE CHAPTER. THIS NOTICE JUST ASKS
THE READER TO TURN ON THEIR SPEAKERS AND ENJOY THE SOUND.
UNFORTUNATELY, WE ARE NOT ABLE TO PROVIDE THE SAME SERVICE HERE SO VISIT:
[HTTP://CARTOON.HMEDIA.DAUM.NET/WEBTOON/VIEW/DIAMONDDUST](http://cartoon.hmedia.daum.net/webtoon/view/diamonddust)
TO HEAR THE MUSIC. ^ _ ^

Four Years Ago





New York







I'm...really
sad...

I'm really sad
that you passed
away, but...



I'm a little...



Just...
a little...



A person is lying in a bathtub in a tiled bathroom. The bathtub is white and has a curved front. The person is lying down, and their head is visible. The bathroom has white tiled walls and a tiled floor. There are some shelves on the wall to the left of the bathtub. The person is looking up at the ceiling.

No...

Actually...

I'm much more
comfortable
now...



Dear...

10/10/10 10:10 PM
Image 00773_000 P



George Polaris / 10/10/10
Manda

Tomorrow...
Myer's will be
on stage at
Carnegie Hall.



The
stage that
you wanted
above all
else...

HyeRin will
perform
there.



sniff/
sob!!

...Dear...



Leaving
us like this...

...What are
we supposed to
do... sniff...

What is...
HyeRin supposed
to do...





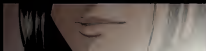
Yamen

You
need to get
permission
from your
fath...



Ah...

Oops...











2021



2021

2021



魏明

魏明

鏡城



鏡城





LOOK AT THIS POINT. A STRING INSTRUMENT IS HEARD IN THE ORIGINAL WESTERN
THESE 'SHYCH BUBBLES' INDICATE THAT LITERALLY, IT'S JUST 'MM MM- MM-'. IF YOU WANT TO HEAR IT,
SCROLL DOWN TO THIS PART OF THE CHAPTER IN DASH AND IT WILL TRIGGER.
DON'T SCROLL DOWN TOO FAR. OR IT WILL PICK UP.

....?

mm mm- mm-

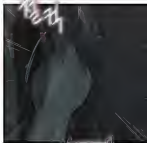
!!

mm mm-















~~~~~













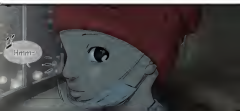
~~~~~



~~~~~



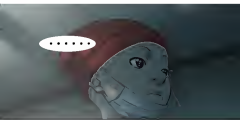
~~~~~





...What is it?





A hyung*
I know taught
it to me?



A Hyung
whose Head
Hurts a lot...

한글

음악제작 차현호

MUSIC PRODUCER: CHA HYUN-HO

기술지원 호랑

TECH SUPPORT: HORANG

twitter @dbtbral



창작집단





DIAMOND DUST

by Kang Hyung-Gyu

Plot is a Korean webtoon
and the original can be found
at www.dream.com

If you like this work
please support the creators
by visiting their website at
www.dream.com

Diamond Dust 8 extra

Credits

Translator: jujube22

Proofreader: Snowpy

Cleaner: IceFreak

Typesetter: breeze

QC: Claudia

Read Online all of our projects at:

WWW.E25SCAN.S.ORG



Hello, this is Kang Hyung-Gyu.
It's an honor to greet everyone.



Kang Hyung-Gyu
@dbtbrn1



After careful deliberation, I have decided to extend the deadline for the chapter by one week. The entire lower half of my waist is in pain. I can't seem to sit down. I apologize to all the readers who were looking forward to reading this week's chapter. Next week's chapter will be an announcement of the deadline extension.

6/16/2012 11:57am via web



So...that's how it is.



Due to severe back pain,
I was unable to complete the manuscript for chapter 9.

Chapter 9 is currently halfway done.

I was troubled after weighing the pros and cons of releasing what I did have completed to the readers, but the thought of leaving out the remaining part of the story prevented me from doing so, and I elected to take the week off.

I apologize.

I am uploading the concept designs for the main characters as eye-candy for the readers to enjoy.

Please compare how similar and different
Jodŏn and Hyeŏn are as drawn in the series as
opposed to the following pictures

I will get better, and try to see you all next week

All of you...

Let's exercise...

TT_TT

- From Kang Hyung-Gyu -















I hope to see everyone next week!!





DIAMOND DUST

by Kang Hyung-Gyu

Plot is a Korean webtoon
and the original can be found
at www.dream.com

If you like this work then
please support the creators
by visiting their website at
www.dream.com

Diamond Dust 9

Credits

Translator: jujubecca

Proofreader: Snowguy

Cleaner: leafbreak

Typesetter: breeze

QC: Claudia



Read Online all of our projects at:

WWW.EASycans.org

Studio Dog cartoon

Diamond Dust

다이아몬드 더스트

Kang
Hyung Gyu

CHAPTER 9





He was hospitalized
for a short time a
little while ago,

but he got
discharged after
he got all better.



It was a lot of fun
while he was here. We
played together
every day.

.....



Why does
he come here
often?



When will
he come here
again?



He doesn't
have a schedule
or anything.

He just
shows up.

Whew~

I asked him why
he kept coming after
he was discharged..













LIVE THE LEGENDS AND ACQUIRE/ENHANCE YOUR WEAPONRY
THEY INDICATE WHICH DEPARTMENT THE INSTRUMENTS BELONG TO





They said they
used it to help
treat people.

They said
they don't use it
anymore, though.



Joonwon
Hyung would
play the piano
with me. He
said "Let's
play."

NEUROPSYCHIATRY
DEPARTMENT



...Then
he doesn't
show up.
Hmph!







Why do you keep asking about Jaewon hyung?

Nuna, do you like hyung?



... No...

... Nuna...



Nana... likes...
the piano...



Hoo... yeah...

in my entire life...
I've never liked a
person, have I...



Ah...

what does it
mean... to like
someone...?



Is it similar
to feeding the
piano...?

I've...

Really lived my
entire life, knowing
just the piano...

Haven't I...



sniff...
sniff...

I've lived knowing
just this much...



Then...

...What am I
supposed to do...
sniff...





Sob...

I... have to
meet that Hyung...



I have
something to
ask Him...

.....





.....

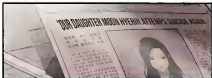


... is this...

...What they call a
friend? right.







1/16 - QUIT! As in that country's language, she is regarded as a source of pride.





When do
you think he'll
come back?



Our
daughter...

Rebelle...



This is trash,
Isn't it...



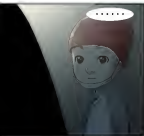
There's
definitely...

...a connection.









.....



Nana...
You're strong.

...My mom
and dad also say
things like that...





I have to meet
him...





No matter what...





DIAMOND DUST

by Kang Hyung-Gyu

Read as a Korean website
and the original can be found
at www.diamond.net

If you like this website
please support the creators
by visiting their website at
www.e25Y.org

Diamond Dust 10

Credits

Translator: jujubecca

Proofreader: Sedrupay

Cleaner: Icebreak

Typesetter: breezes

QC: Cloudia

Read Online all of our projects at:

WWW.E25SCAN5.ORG





Studio Dog cartoon

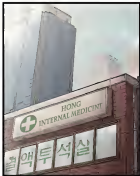
Diamond Dust

다이아몬드 더스트

Kang
Hyung Gyu

CHAPTER 10

T/N: THE ORIGINAL WEBTOON ON DAUM.NET PLAYS MUSIC
AT A CERTAIN POINT IN THE CHAPTER. THIS NOTICE JUST ASKS
THE READER TO TURN ON THEIR SPEAKERS AND ENJOY THE SOUND.
UNFORTUNATELY, WE ARE NOT ABLE TO PROVIDE THE SAME SERVICE HERE, SO VISIT:
[HTTP://CAROON.MEDIA.DAUM.NET/WEBTOON/VIEW/DIAMONDUST](http://cartoon.media.daum.net/webtoon/view/diamonddust)
TO HEAR THE MUSIC ^ _ ^



1/9. CONTACTS ON THE WINDOW BY HONGDOCTORS





...Idiot, you
want to die?

.....



You sure
caused quite
a mess,
didn't you.

The dishes
are stacking up,
I had to bring
you here, pay
the taxi fee...

AND THAT!
THE TV
BRADY



DO YOU
KNOW HOW
EXPENSIVE
THAT IS?



DO YOU
KNOW HOW
MUCH YOU
GET PAID IN
ADVANCE?!

THERE
ISNT ANYTHING
LEFT TO TAKE
IN ADVANCE
ANYMORE, YOU
KNOW THAT?









1-16: CHARACTERS ON THE MARCH 5th NEWSPAPER





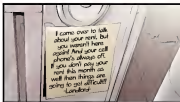




It's too late...

Already...







১৫৫



১৫৬

১৫৭

타박



타박

타박

티백

티백

티백









AGH...
SNIFF...



THE
WORLD
MAN IS THE
WORLD LIKE
THIS...

WOULD IT
ENOUGH TO
BE GOOD
AT MUSIC...?

—I'VE GAINED
THE [THING] I
WANTED. IF I DO
SOMETHING GREAT,
WOULD THAT
MEAN THAT I
WOULD LIVE
FULLY...?

WORTH IT...

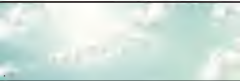
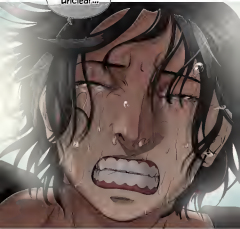
WHY ME...
WHY ONLY
ME...



SNIFF...

WHY IS
EVERYTHING
SO... WHY IS
EVERYTHING
SO...

Unclear...











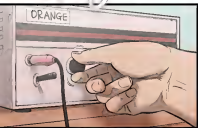




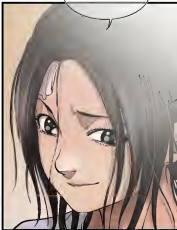


BY NOW AT THIS POINT, THE SOUND OF AN AMP TURNING ON IS HEARD,
AND A GUITAR MELODY SOON FOLLOWS. IF YOU WANT TO HEAR IT,
SCROLL DOWN TO THIS PART OF THE CHAPTER IN GAIM AND IT WILL TRIGGER.

Handwritten scribbles at the top of the page.

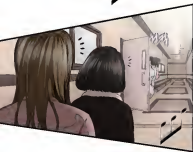


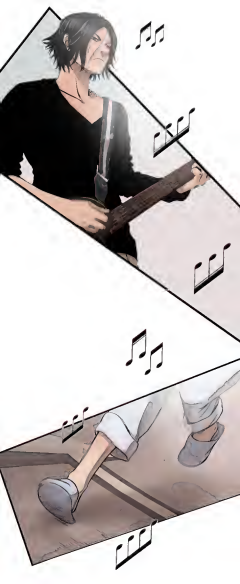
YOU,
stay right there.













TODAY I AM
GOING TO SELL
THE AMP THAT
I TREASURE
MOST~

MY FAVORITE
AMP IN THE
WORLD~

I'M JUST
GOING TO
PLAY ONE LAST
SONG WITH
MY FRIEND~

BEFORE
I SELL
HIM.



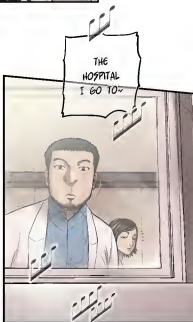
BECAUSE
I HAVE NO
MONEY.

I THREW IT
ALL AWAY,
AT THE
HOSPITAL~






CLINGING
ON TO THEM,
BEGGING
THEM TO
TREAT ME,



THE
HOSPITAL
I GO TO~

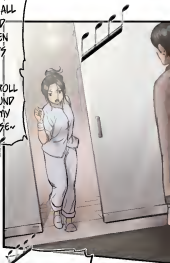


IT HAPPENS
TO ONE AND ALL
WHEN WE ARE
YOUNG~ DON'T
TRY TO BRUSH
IT ASIDE WITH
SIMPLE WORDS~

IT'S ALL
OUR FAULT~
IT'S ALL OUR
FAULT~ YEAH,
OF COURSE WE
CARRY SOME OF
THE BLAME~

OH~ AFTER
I WORK ALL
DAY AND
EARN TEN
DOLLARS~

AND ROLL
AROUND
IN MY
HOUSE~



WITH MY
GUITAR IN
MY HANDS~



I WAS
GIVEN THE
RIGHT TO
ENJOY LIFE AS
A YOUNG
MAN~



GIVEN THE
RIGHT TO
ENJOY LIFE IN
THIS MURKY
WORLD MADE
BY YOU ALL.



WHY IS IT
JUST US.



THAT HAD
OUR LIVES
CUT SO
SHORT.



WHY
IS IT SO
UNFAIR...











음악제작 차현호

MUSIC PRODUCER: CHA HYUN-HO

기술지원 호랑

TECH SUPPORT: HORANG

twitter @dbtbral



창작집단





DIAMOND DUST

by Kang Hyung-Gyu

Plot is a Korean website
and the chapters to found
at www.diamond.net

If you like this work
please support the creators
by visiting their website at
www.diamond.net

Diamond Dust 11

Credits

Translator: jujubecca

Proofreader: Snowguy

Cleaner: Itadfrank

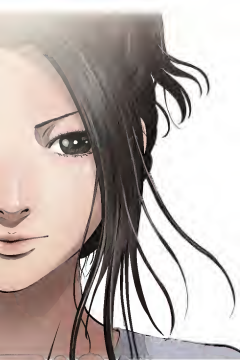
Typesetter: breeze

QC: Claudia

Read Online all of our projects at:

WWW.EASYSkans.ORG





Studio Dog cartoon

Diamond Dust

다이아몬드 더스트

Kang
Hyung-Gyu

CHAPTER 11



You—

like the
piano, right?

.....



Of course
I didn't like it
at first...

I grew to like
it as I played
it more.



What about
the piano have you
grown to like?







Your dream...
came true, I guess...





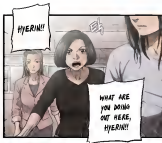
Now...

It's my turn.

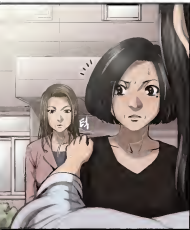
Cough...
shem!!

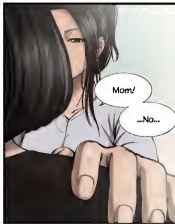




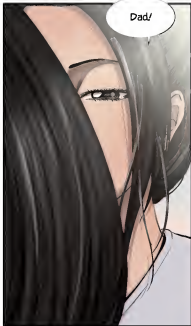








Dad!





Ah ah...

Ah...





I'll...



Figure it
out.





Why do you
do this to us,
Lee JooWon.

...Upsetting us
like this.



What's the point
in remembering?

Yeah, I don't
know who you are,
but I'm sure you're
someone who knows
everything.



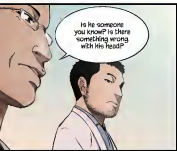
I was just venting
a little. I was feeling really
agitated, so I guess I did
go a bit overboard.

At any rate,
I'm a guy who's
going to die. Cut
me some slack.










A man with long dark hair, wearing a black short-sleeved shirt, is leaning over a patient lying on an operating table. He is adjusting the patient's leg, which is secured with straps. The patient is wearing a white hospital gown. In the background, another person's face is visible, looking on. The scene is set in a clinical environment with a light blue wall.

Brain tumor.
He was hospitalized
for it in the past.

A man with short dark hair and glasses, wearing a white lab coat, is looking up towards the man in the black shirt. He has a concerned expression. The background is a light blue wall.

How does a surgeon
become aware of a brain
tumor patient?

..There are
connections,
of course.



Hah- I'm starting
to get worked
up again.

Why did
you bring up
medicine again...





In front
of a patient
who is almost
dead... Why...



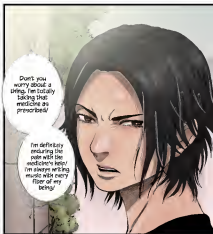
It's not like
taking the medicine
is going to make the
brain tumor go away...

You're not going
to admit me and cure me.
Are you just trying to earn
some peace of mind by
prescribing painkillers and
pretending to care?

Taking the
medicine will reduce
the pain...?

You're not even
authorizing me or
anything...







THE TUMOR!
THE TUMOR IN
MY HEAD!

IT CAN'T GET
RID OF THE
TUMOR!!!



I can't even
see all that well
anymore...

When I wake up
in the morning my
arms and legs feel like
they're on fire so I have
trouble walking.



I'm not
blaming the
doctors...

I'm just angry
that everything
is so unfair...



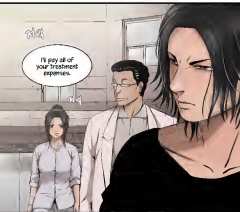
THE HOSPITAL!
A PLACE THAT
FIXES PEOPLE!

A HOSPITAL
AS BIG AS
THIS!

PEOPLE'S
LIVES ARE
SAVED RIGHT
HERE!

















Just who
exactly are you...

twitter @dbtbral



창작집단





DIAMOND DUST

by Kang Hyung-Gyu

Plot is a Korean webtoon
and the original can be found
at www.dream.com

If you like this work
please support the creators
by visiting their website at
www.dream.com

Diamond Dust 12

Credits

Translator: jujubecca

Proofreader: Snowguy

Cleaner: Itadfrank

Typesetter: breeze

QC: Claudia

Read Online all of our projects at:

WWW.EASYSkans.ORG



A close-up of a hand reaching out from a light-colored, possibly white, sleeve. The hand is positioned as if about to touch or grasp something. The background is a soft, out-of-focus green.

That's what I
want to know.

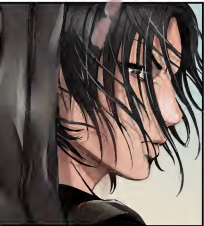
A large, detailed illustration of a human eye. The eye is looking directly forward. It has a white contact lens covering the left portion of the iris. The iris itself is dark with several lighter, circular patterns. The eyelashes are long and dark. The surrounding skin is a warm, brownish tone.

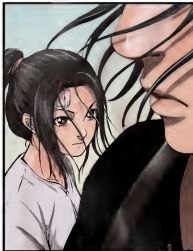
Who are you...



Crazy little...











結衣







.....



...YOU...

I think I've seen you somewhere...

...Just
who are you...?

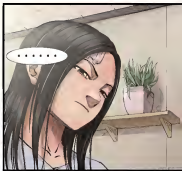
Studio Dog cartoon

Diamond Dust

다이아몬드 더스트

Kang
Hyung Gyu

CHAPTER 12







T/M SHE'S REASSURING/TYING HERSELF









The admission process is complete.
Your room's on the fifth floor.



I like it here though.
The bathroom's inside
and all. Is this an expensive
room? It doesn't look like
anyone's using it.

...I've been
observing you.

You just
do whatever
you like...

.....

...If I'm admitted,
will a surgery be
performed soon
on me?

...Huh...
I wonder...?

I haven't
thought that far
ahead yet...?









.....

"Shouldn't you go see a psychiatrist instead of a neurosurgeon?"

Well, fine. Even I was thinking surgery wasn't a good idea.

So let's forget the surgery! But...

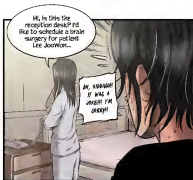






Hi, is this the
reception desk? I'd
like to schedule a brain
surgery for patient
Lee Joonwon...

AH, KNOXHAM
IT WAS A
URGENT I'M
SORRY!!





So why don't you want to get surgery?

I told you, it's too late for that. Even if they take off the top of my head, I probably wouldn't live.



I have a tumor pressing against my hippocampus.

If I let them cut open my head and do surgery without knowing what to expect...



I'll even forget how to play the guitar.







Music and
my life are the
most important
things in this
world to me!
But I'm dying
right now!

All I have
left is
music!

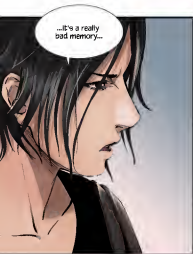


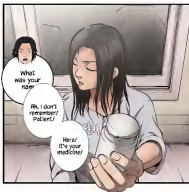
If I get surgery,
even that will
disappear!!

Acting like you
understand...









Get rid of it. I'm
not taking that
medicine.



And I'm not
getting admitted.

Why won't you take
it? You're sick,
aren't you?



Ah, who knows.
I'm not taking it.



Why are you
being so stub-
born again?

Why won't
someone who says
he's in pain take his
medicine?



That medicine's
just a stopgap!

I'm not taking it!
No hospitaliza-
tion, either!!





THIS IS
DEFINITELY
THE FIRST
TIME THAT I'VE
MET SOMEONE
LIKE YOU!



TOOK
THE WORDS
RIGHT OUT
OF MY
MOUTH!!



I DON'T WANT
TO BE ADMITTED
I DON'T WANT TO
TALK MY MEDICINE
I DON'T WANT ANY-
THING ANYMORE

HOW CAN A
PERSON LIKE
JUST BY DOING
WHAT THEY
WANT TO DO?!





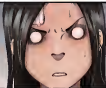


THAT
MEDICINE!
THAT MEDI-
CINE'S JUST
A STOPGAP!



ALL THEY
GIVE TO POOR
PEOPLE ARE
STOPGAPS!

IT'S SO
INGRAINED IN
THEIR THINK-
ING THAT IT'S
LIKE A HABIT!



THEY'RE NOT
EVEN TRYING TO
CHANGE THEIR
WAY OF THINKING
IN FACT, IT'S NOT
THAT THEY WANT!
THEY CAN'T!









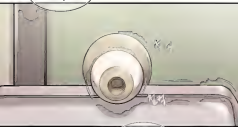




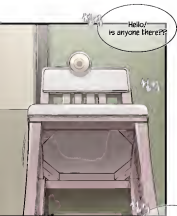


Hm?

Huh, why won't
this open?



What's going
on? Why won't
it open?



EXCUSE ME!
IS ANYONE
OUT THERE?!



CAN SOMEONE
OPEN THE DOOR,
PLEASE?!

WHAT THE
HECK IS
GOING ON?



twitter @dbtbral



창작집단





DIAMOND DUST

by Kang Hyung-Gyu

Plot is a Korean website
and the original can be found
at www.diamond.net

If you like this work
please support the creators
by visiting their website at
www.diamond.net

Diamond Dust 13

Credits

Translator: jujubecca

Proofreader: Snowguy

Cleaner: Itadfrank

Typesetter: bronzes

QC: Claudia

Read Online all of our projects at:

WWW.E25Y.ORG



Studio Dog content

Diamond Dust

다이아몬드 더스트

Kang
Hyung Gyu

CHAPTER 13







It's a nuna.



This nuna isn't going to die.

Is she a nurse?

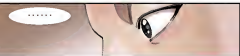


Nope.

...She's a sincere nuna.













Yeah!

That'd be nice.

Not hurting anymore.
Hehehe.



DOHOO!
YOU'RE
AWAKE?!







...what's...that?













...Don't you think it'd
be better if I did put
on some makeup?

Um,
who are you?













I'm a firm
believer in gender
equality.

I have no problem
headlocking
women.

...Just
like that.

Wait- So
what you're
saying is...

For three years,
you couldn't move
your fingers...

기억

But after
looking at me, your
fingers relaxed!

You wanted to know
why, so you had me
hospitalized!

기억

기억

Find one
more thing...

I haven't
fallen in love
with you,
so...

기억

Stop acting
like you're
something
special...

...Testing
me to...







Miner~ Miner~ Miner~ Miner

...What
the heck
is that? I
wrote that?



Hearing that
song also...

Relaxed my
fingers...





That's... what
is it again...
Aren't...

Psychotherapy.
Isn't that what
it's called?



There's a lot of
doctors in the hospital, so
why are you sending me for
something like that?

I have a
problem with
my hippocampus.
I completely
forget things
that happened
even seconds
earlier.

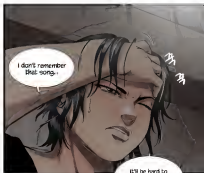


If it's not
something
I've refined to
a habit, I learn it
and forget, and
learn it and
forget. That's
how it is.



I'm sure
it will...

Get
more,
going
forward.



I don't remember
that song...

It'll be hard to
get something
out of me.







You may be thinking that I'm just saying things without thinking and might even be annoyed at me. That's rather rude, but...

It took a lot of courage for me to tell you all this.



I even told you the story behind my flag.

A story like that... You know it's not something that's easy to tell other people.



Please help me.





You're definitely wallowing in self-pity right now, but...
Let's look at the facts again!

You're begging for help because you can't stand it anymore in front of a dead man watching.



You have no idea how cruel you are, don't you?







We played the piano everyday and did lots of stuff.

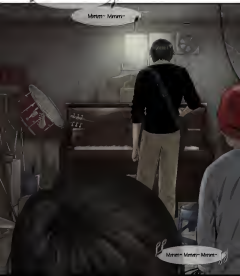


Huh...
Really...?

I'm sorry
little guy, for not
remembering.

No, it's okay. If
you're hurt, then it
can't be helped. We're
in the same boat,
after all.









Mmm~ Mmm~ Mmm~



Mmm~ Mmm~ Mmm~

Yeah. Got it.
I think I have the
melody.



...Want to try it?

twitter @dbtbral



창작집단





DIAMOND DUST

by Kang Hyung-Gyu

Plot is a Korean website
and the original can be found
at www.diamond.net

If you like this work
please support the creators
by visiting their website at
www.diamond.net

Diamond Dust 14

Credits

Translator: jujubecca

Proofreader: Snowguy

Editor: Itadfrank

Typesetter: bronzes

QC: Claudia



Read Online all of our projects at:

WWW.EASYSkans.ORG



mm~ mm~ mm~

Yeah. Got it.
I think I have the
melody.



...Want to try it?

Studio Dog content

Diamond Dust

다이아몬드 더스트

Kang
Hyung Gyu

CHAPTER 14

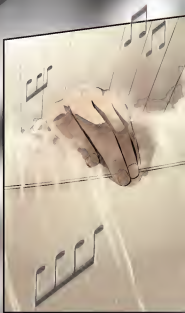
T/W THERE'S MUSIC IN THIS CHAPTER AGAIN



















Starting
today, I'm...

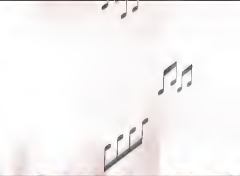
Not the same
person anymore.

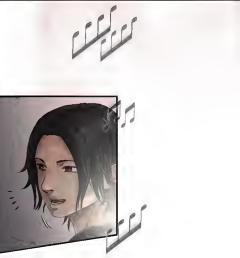










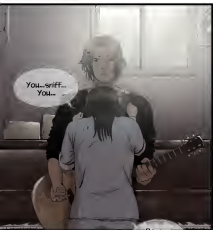






I remember...

...sniff...



You...sniff...
You...

Because
of you...

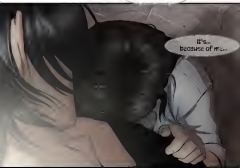
...No...



That's not it...



.....



It's...
because of me...





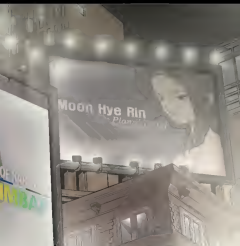












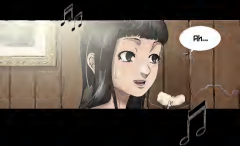
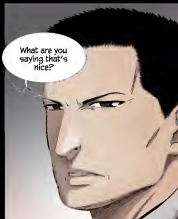




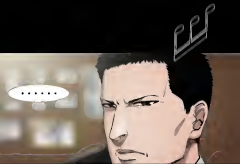












A woman's face is shown in profile on the right side of the image, looking towards a wall covered in numerous small, framed black and white photographs. A speech bubble originates from the top of her head. The background is dark, and there are musical notes floating in the air.

Change
the channel.





I...

...like it...





Music Producer: Cha Hyun-Ho

Tech Support: HoRang

twitter @dbtbral



창작집단





DIAMOND DUST

by Kang Hyung-Gyu

Plot is a Korean webtoon
and the animation by founi
at www.dream.com

If you like this work
please support the creators
by visiting their website at
www.dream.com

Diamond Dust 15

Credits

Translator: jujubecca

Proofreader: Snowguy

Cleaner: Itadfrank

Typesetter: bronzes

QC: Claudia

Read Online all of our projects at:

WWW.EASYSkans.ORG









타



랑

달랑





Studio Dong cartoons

Diamond Dust

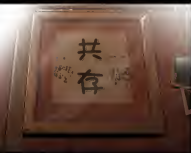
다이아몬드 더스트

Kang
Hyung Gyu

CHAPTER 15

L/N: THE ORIGINAL WEBTOON ON DRUMNET PLAYS MUSIC AT A CERTAIN POINT IN THE CHAPTER.
THIS NOTICE JUST ASKS THE READER TO TURN ON THEIR SPEAKERS AND ENJOY THE SOUND.
UNFORTUNATELY, WE ARE NOT ABLE TO PROVIDE THE SAME SERVICE HERE.
BUT VISIT THE DIAMOND DUST DOWNLOAD PAGE ON OUR FORUMS AND MUSIC
FILES ARE AVAILABLE. OR JUST SCROLL DOWN THIS CHAPTER ON DASH





Top-left = "Taipei"



THE: THIS IS NEW YORK, SO THE MAIN CHARACTER IS SPEAKING IN ENGLISH. OF COURSE, THE GIVEN TRANSLATION IS MISSING A PROPOSITION, WHICH IS ONE OF THE MOST COMMON ERRORS BORING WOULD NOT LEARNING ENGLISH MAKE. ALTHOUGH SOME OF THE ENGLISH TRANSLATIONS AREN'T EXACTLY RIGHT WHEN COMPARED TO THE KOREAN THE AUTHOR PROVIDED, THEY'RE CLOSE ENOUGH!



Roaming around
and picking
a trash can.

(헐 그렇게
무리면
저리서냐?)

What can
I get you?
(헐
도넛까지)



.....



Anything strong.
(복한 걸로.)



...You sure
you're not
crazy?
Huh?



What? You should
be happy that I helped
you guys come to
America and see
the sights.

Whoa—
Talking shit
again...



Just act like
you're playing.

Like this!
Like this!

Why the heck did he
tell us to put that
stuff on our eyes?
Huh? Smokey?

Hey, you earned
some money—
Just let it go.

T/76 SMOKEY MAKEUP
IS A STYLE OF MAKEUP THAT UTILIZES
DARK EYELINER AND EYE SHADOW TO
EMPHASIZE THE EYES. CREDITS TO
FELLOW TRANSLATOR MORG.





When's the
music video
coming out?

Can we eat
rent-and-your
park everyday
now?



Your
agency must
have a lot of
money...

Even in this
recession,
they shoot
music videos
in America...

Jackman.
Do you
really not have
any thoughts
about this? Our
director would
probably be
interested
in a guy
like you.

Band
music's
going to take
off in Korea,
and it doesn't
stir the same
type of feel-
ings as indie
does.



You have a
baby face, so...



All you have
to do is lie about
your age.



You
even sing.





A close-up, anime-style illustration of a woman with dark, slightly messy hair. She has a determined or perhaps annoyed expression, with her mouth slightly open as if speaking. Her eyes are looking slightly to the side. The background is dark and out of focus, with some wooden beams visible. A speech bubble is positioned to the left of her head.

...Not interested
you mother
XXXXer.





Pianist
Bye Rin Moon...
(피아니스트
문헤린...)

You aren't
a good girl at all.
(요조숙녀현 같
았잖아...)



Just like
a wild cat, huh?
(와일드한
고양이네, 하하)

.....



Don't be
so rude!
(아... 왜 이런
말하십니까...)



Is this how
you treat
a stranger here?

(여걸들을 이렇게
대하는 게...
딱히 스러운 건가요?)





We love it all.
(우린 모든 예술을
사랑하지.)



.....



Sorry,
(미안하네.)

If I
hurt you.
(때로는 잘못
을었다면.)



.....



.....

Mmm...



I just
(그냥)

wanna be
free like
a little bird.
(자유를길
바랐어.)



I just...
(그냥...)

共存



LET'S
JAM!





It's a Korean person...



So embarrassing...

What are
they up to?
(뭐하러는 거죠?)

They're
about to jam.
(젠 하러나 본데.)



They must
be moved.
(기분이
내렸나 봐.)





That might
be what you
want to call it.
(저런 게 자유지.)



Freedom.
(당신이 말한.)









Do you
wanna give
it try.
(실력 발휘
해보지
않겠어?)

Maestro!
(마에스트로!)



.....



반짝

반짝

반짝

반짝





Hello, this is Kang Hyung-Gyu.
It's an honor to greet everyone.

I hope everyone enjoyed chapter 15.

I also hope that everyone has
managed to stay well during this heat wave.

This Wednesday, August 15th,

I will be at the Bucheon content fair flower room
to meet with readers and give out autographs.

The autograph session will be from 1pm to 2pm

Meet the Author will be from 3pm to 4pm

I will meet with three to four people at a time on a first come,
first serve basis.

To find the event hall, enter 'BICOF'
(Bucheon International Comics Festival)
and you will find very specific directions.

I hope to meet many new faces.

I intend to see you all next week and be better than ever.

I think I have to practice my signature a bit.

sniff

- From Kang Hyung-Gyu -

음악제작 차현호

Music Producer: Cha Hyun-Ho

기술지원 호랑

Tech Support: HoRang

twitter @dbtbral



창작집단

